

ERDÉLYI GAZDA

KÖZ- ES MEZŐGAZDASÁGI LAP

A LAP AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET
TULAJDONA.
TELEFON : 158 szám.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN HÓ 1.-ÉN ÉS 15.-ÉN

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL :
KOLOZSVÁR, ATTILA-UTCZA 10 SZÁM
TELEFON : 158 SZÁM

Az E. G. E. alapító tagdíja 2000 lei, rendes tagdíja évi 200 lei, kisgazdák, gazdatisztek és gazd. alk. részére 150 lei. A tagok az Erdélyi Gazdát 150 lej pótdíj ellenében kapják. ☞

A lapfelügyelő bizottság felügyelete mellett felelős szerkesztő és kiadó:

TÖRÖK BÁLINT

AZ E. G. E. TITKÁRA.

Előfizetési díj nem tagok részére:
Egy évre 400 lei Negyed évre 100 lei
Fél évre 200 lei Egyes szám 8 lei

Dohánytermelők és a Monopol.

Irta: Lapikás Béla.
(Folytatás.)

A dohánybeváltás a Casa Autonoma által előre megállapított egységárak alapján történik. Ezen egységárakat évről-évre állapítja meg a Casa Autonoma Igazgatótanácsa s igyekszik — papíron — nagyon szép beváltási árakat ígérni. Így például a múlt évben a felsőbb osztályba tartozó dohánylevelekért a dohánytermelési szerződés 10—11. pontja szerint 50—70 lej, a II. osztályba tartozókért 30—40 lej, a III. osztályba tartozó dohánylevelekért pedig 12—20 lej volt megállapítva kilogrammonként.

Az új dohánytermelő számíthatja, hogy ilyen beváltási árak mellett legrosszabb esetben 34—35 lejes átlagárát el fog érni s így igen kedvezőnek fest a dohánytermelés. De jön a kiábrándító beváltás. Bármilyen jól válogatott és bármilyen szép színű dohányt vigyen a termelő, abból beváltáskor nem lesz sem 70 lejes, sem 60 lejes lux, — még csak szemszurásból sem, — de még a 25 lejes II. B. osztályt is alig éri el a beváltandó dohány mennyiségének egy nagyon

kevés hányada s meg lehet elégedve, ha átlag 20—21 lejt kap a dohányáért.

Ez az eljárás érthető és természetes, hiszen a beváltó bizottság tagjai egytől-egyig a Casa Autonoma fizetett tisztviselői, akiket a Casa Autonoma nevez ki, fizet és utasít. El lehet-e képzelni egy olyan tisztviselőt, aki kenyéradójának utasításait nem teljesíti? A Casa Autonomanak a beváltó hivatalnokoknak adott utasítása egyszerű és könnyen végrehajtható, csupán annyi, hogy az előre megszabott átlagárát a beváltó tisztviselőnek nem szabad túllépni. Ezek után vihet a termelő akár mind tiszta első osztályu dohányt beváltásra, azért ugysem fog 40 lejes átlagárát kapni, mert akkor a limitált 20 lejes átlagár nem jöhet ki.

A beváltási árakat tehát csak papíron emeli a Casa Autonoma és csak arra jó, hogy az általa feldolgoztatott dohány árának emelésére — esetleg — indokul szolgáljon.

Beszéljen helyette az alábbi két kimutatás, melyek közül az egyik, a dohánybeváltási árakat, a másik a volt Monopol s jelenleg a Casa Autonoma által eladott dohánytermékek árát tünteti fel, egy dohánytermelési körzetben:

I.

A beváltási év	A beváltásra került dohány		A termés értékéből levont 5% Lei	Kifizetett összeg Lei	Kilogramonkénti egységár Lei
	mennyisége kgr.	értéke Lei			
1920.	43.277	269.774	13.488	256.286	5.92
1921.	80.809	742.186	37.109	705.077	8.72
1922.	165.680	2.236.225	111.811	2.124.414	12.82
1923.	176.915	3.467.584	173.379	3.294.205	18.59
1924.	330.625	9.518.533	475.927	9.042.607	27.23
1925.	368.685	8.070.011	403.500	7.566.611	20.53
1926.	347.390	10.301.403	515.070	9.786.333	28.01
1927.	798.793	18.045.136	902.256	17.143.880	21.46
1928.	1.064.600	24.281.132	1.114.057	23.167.075	21.76
1929.	1.161.031	25.769.064	1.288.453	24.480.611	21.09

II.

A termelési év	Feldolgozott és eladott mennyiség				Eladási ár Lei	Kilogramonkénti egységár Lei
	Dohány	Cigaretta	Szivar	Összesen		
1920.	1.845.247	56.550	16.802	1.918.599	155.378.039	81.01
1921.	1.393.802	19.256	14.368	1.427.426	135.853.895	95.35
1922.	3.473.438	69.633	25.798	3.568.861	364.244.200	102.09
1923.	3.745.904	113.939	15.525	3.875.368	530.395.776	136.62
1924.	2.018.507	65.721	17.015	2.101.243	422.409.252	201.04
1925.	2.056.488	66.361	13.706	2.136.355	563.013.057	220.04
1926.	1.629.920	82.062	12.807	1.724.789	648.712.330	376.39
1927.	1.529.652	89.352	19.215	1.638.219	655.183.394	399.99
1928.	1.431.708	96.669	16.098	1.544.475	751.129.859	486.49
1929.	1.209.152	76.586	11.299	1.297.037	706.057.014	544.37

10 év alatt a leveles dohány beváltási ára csupán 4-szeresére emelkedett, ellenben a feldolgozott dohány az 1920. évi ár 8-szorosát is elérte.

Mennyiségben a termelés folytán növekedő, a fogyasztás pedig folyton apadó tendenciát mutat. Ezzel szemben a dohányjövedék bevétele mégis emelkedik.

A Casa Autonoma nyereségéhez mérten a leveles dohány beváltási egységára túlságosan alacsony. A dohánytermelési szerződés 10. és 11. pontjai pedig teljesen hiába valók akkor, ha azok a Casa Autonoma beváltó közegei által nincsenek betartva.

Ugy a régi, valamint a folyó év július hó 2-án megjelent dohánytermelési törvény 15. §-ának második és ugyanazon paragrafus 5-ik bekezdése szerint a három tagból álló dohánybeváltó bizottság úgy alakítandó meg, hogy abban a Casa Autonomanak két közege, a dohánytermelőnek pedig egy tisztviselője legyen.

Igaz, hogy az így megalakítandó bizottság nem lehet elfogulatlan, miután a Casa Autonoma a két tagjával túlsúlyban van a termelőkkel szemben, de mégis jogot ad a termelőknek arra, hogy érdekeit a másik szerződő féllel szemben valamilyen nyire megvédje.

Különös, hogy a dohánytermelők ezen jogukkal sohasem éltek és engedték, hogy a Casa Autonoma közegei a törvény ezen intézkedésének csupán formailag tegyenek eleget olyként, hogy a szavazattal bíró delegátust egy ahhoz egyáltalán nem értő, lehetőleg analfabéta egyénnel önkényüleg töltsék be, aki még bele sem mert szólni az osztályozásba.

Védjük-e boraink minőségét?

A M. P. közgazd. Szakosztályának Szatmáron október 25-én tartott gyűlésén Horváth Pál nagyenyedi szőlőbirtokos az alábbi határozati javaslatot terjesztette elő, kívánjuk:

1. A bortörvény oly módon való módosítását, hogy a fajbor néven forgalomba hozott borok származási helye mellett azok válfaját is okvetlen kitüntessék. A származási hely és válfaj-mennyiség igazolandó.

2. Minden borvidéken csak oly borokat lehessen háziasításra használni, amelyek azon borvidék borainak minőségi jobbátételéhez szükségesek.

3. Más borvidék boraival való háziasítással fajtámke és borvidék megnevezésével a háziasított bor forgalomba nem hozható.

Ceresan

a gyakran ajánlott száraz csavazoszer.
Biztos hatású
lényeges munkamegtakarítási jelentőségű
rehát-olcsó



Főképviselet Románia részére: „P H A R M A” Studerus & Co. Bucuresi Il. Str. Spiru-Haret No. 5.

4. Az export lehetővé tételére legalább annyi könnyítést adjon az állam, amennyit nyújtanak a bortermelő más államok.

5. A most felállítandó Mezőgazdasági Hitelintézetnél az állam tegye lehetővé a bortermelő gazdák magas kamatu kölcsöneinek soronkívüli konvertálását, hogy az exportképes borok termelésében fokozatos fejlődés legyen elérhető.

6. Szállítsa le a termelési adót és szüntesse meg a bor forgalmi adóját.

7. Szigorúan őrködjön azon, hogy a bortörvény minden pontja szigoruan betartassék.

Ezzel szemben Vinkler Gyula a Szőlőbirtokosok Pincegazdasága igazgatója a javaslat 1., 2. és 3. pontjainak törlését javasolta.

Az ellentétes véleményekre való tekintettel a Szakosztály egy bizottságot delegált a kérdésben való egységes javaslatlételre. Horváth Pál vezérigazgató urat bizonyára az az elv vezérelte, hogy ma már minden mezőgazdasági terménynél minőségre dolgozunk, sőt márkázni igyekszünk azokat. Ugyanilyen elvhez kell ragaszkodnunk a bortermelés terén is. A márkázás nem rontja a tömegborok árait. Az egalizálást illetőleg az természetesen elkerülhetetlen, mert a kereskedelem állandóan kiegyenlített minőséget igényel tömegboroknál. A 2. pontot elhagyhatónak a fajboroknak a borvidék határain belül termelt borral való egalizálását azonban helyesnek tartjuk, ugyancsak a minőség védelme érdekében. Örülnénk, ha a kérdéshez a szőlősgazdák hozzászólásának lapunk hasábjain.

IRODALMI SZEMLE

Az erdélyi agrárreform. Irta: dr. Oberding József okl. közgazda. A 104 oldalra terjedő füzet összefoglalja az erdélyi földreform érdekében kiadott törvényeket, rendeleteket. Ismerteti Erdély birtokmegosztási viszonyait a világháboru előtti időből, szociális és nemzetiségi szempontból. Összehasonlítja a magyar birtokpolitikát a román agrárreformmal. Ismerteti a kényszerbérlet rendszerét, a kisajátítási eljárást, a sérelmeket, és az agrárreform eredményeit. A mű felöleli az Erdélyi Gazdasági Egylet földreformügyi akcióinak ismertetését is és memorandumainak egy részét közli egész terjedelmében. Az erdélyi magyar gazdaközönseget érdekelni fogja a munka, mert alig van magyar gazda Erdélyben, aki a reform veszteség-lapján ne szerepelt volna. Áttekintő képet nyújt a reform végrehajtásáról és szemléltetővé teszi a reform szövevényes intézkedéseit. A munka megrendelhető lapunk kiadóhivatalánál 100 lejért, mely a megrendeléssel egyidejűleg beküldendő.

EGYLETI ÉLET

Az E. G. E. kolozsmegyei osztályának téli munkaprogramjáról.

Irta: Bibó Béla az EGE kolozsmegyei osztályának alelnöke

Az 1929—30. év telén Kolozsmegyében az E. G. E. kolozsmegyei Szakosztálya megszervezte a gazdaköröket. A megszervezett gazdakörök között nagyon sok volt olyan, amely a világháboru előtt már működött, de voltak olyanok is, amelyek csak most alakultak meg. A megalakult gazdakörök kivétel nélkül a kolozsmegyei szakosztály vezetősége által törvényes formák közt kormányhatóságilag jóváhagyott alapszabályainak keretén belül működésüket már meg is kezdhették. A megalakítási munkálatok alkalmával örömmel állapíthattuk meg, hogy sok helyen könnyen ment a munka, de voltak olyan községek is, hol nem tudták, vagy éppen nem akarták megérteni a gazdakör fontosságát, de a végén mégis csak sikerült a megszervezés.

A gazdakörök célja: „az általános mezőgazdaság ügyének előbbrevitele, szakértelem fejlesztése; új és jövedelmező termelési és tenyésztési ágak, irányok és módok bevezetése, egy szóval a gazdaosztály gyarapodásának és anyagi jólétének előmozdítása”. A cél eléréséhez különböző eszközök szolgálnak: elismert és bevált gazdasági gépeket szerez be, takarmánytermelés fejlesztése és az állattenyésztés fölvirágoztatása, népházat, háziipari műhelyeket állít fel, időnkint kiállításokat, népnepélyeket és különböző versenyeket rendez, egyszóval munkaprogramot ad.

A gazdakör téli munkaprogramjába olyan előadásokat kell beállítani, amelyek annak a községnek gazdasági és háziipari viszonyait véve tekintetbe, a leginkább megfelelnek. Az előadók lehetőleg szakemberek, okleveles gazdák legyenek, kiket szívesen is hallgatnak; más társadalmi állású előadók tartásának felolvasásokat valamely gazdasági könyvből, lehetőleg röviden.

A gazdaköri tevékenység már ősszel meg kell, hogy induljon. Megbeszélés tárgyát képezi mindjárt az őszi szántás, tarlótorés, ekeverseny; majd gyümölcs, szőlő, vetemény és termény kiállítást rendeznek. Számbaveszik a határjelek, vizmosások, fásítások állapotát, továbbá a takarmány előkészítő gépeket mutatják be, mint a szecska- és répavágót, darálót és tengerimorzsolót. Az őszi végén bemutatásra kerülnek a baromfikeltető gépek baromfitenyésztési előadás kíséretében, majd előadás tartandó a fejőstehenekről s ugyanakkor megrendezhető a fejlődés- és tejlisztasági verseny. A tél beálltával, ha orvos van, ugyaz előadást tart a lakások téli kezeléséről, gyermekbetegségekről, növendékállatok ápolásáról. December hónap végén gazdaköri közgyűlés tartandó, amikor is a vezetőség beszámol évi munkájáról.

A háziipari készítményekből kiállítás rendezendő. Az új év beálltával egy második

háziipari tanfolyamot kell nyitani, majd előkészülni műkedvelői előadásra. Február havában a megelőző hónapban tanult szindarab előadása a gazdakör javára, majd a hónap derekán kiállítással kapcsolatosan befejeztik a második háziipari tanfolyam.

Kivánatos volna, hogy minél több gazdakör szerezne be vetítógépet, mellyel az egész tél folyamán mozielőadásokat lehetne tartani. A téli gazdaköri előadások rendjén ismertetni kell a szövetkezetek különböző fajait, mint a hitel, fogyasztási, tej, háziipar stb. szövetkezeteket, s ha csak lehet valamelyik formáját meg is kell valósítani. Különösen Kalotaszeg vidékén a már meglévő hitel és fogyasztási szövetkezetek mellé be kell állítani a háziipari szövetkezetet, hogy így minden háziiparral foglalkozó olcsóbban és könnyebben jusson hozzá a nyers anyaghoz, s a kész áruval se kelljen házalnia, hanem a szövetkezet útján igyekezék azt értékesíteni. A téli hónapok a legalkalmasabbak arra, hogy megbeszélés tárgyát képezze a gazdakörben a különböző gazdasági gépek beszerzéséről való értekezés. Valamikor a gazdasági beszerzésről nem nagyon kellett értekezni, jött az magától, ma már megfontolandó és olyan gépeket kell beszerezni, amelyek nélkülözhetetlenek, s amelyek azon a vidéken alkalmasak a földművelésre. A téli hónapok nagyon alkalmasak arra, hogy a gazdakörben megbeszéljék a tavasz folyamán rendezendő tanulmányi kirándulásokat, ezek mind olyan dolgok, melyeket a haladnivágyó kiscgazda nem hagyhat figyelmen kívül.

A kiscgazda a tél folyamán a háziiparnak valamelyik ágával is kell, hogy foglalkozzék. Háziipar alatt azon foglalkozást kell értenünk, melyet a földművelő nép a tél beálltával végez. A háziipar célja az, hogy a falusi nép állandó téli munkát folytasson, amelynek produktumait egyfelől a saját gazdaságában használja föl, másfelől pedig azt értékesítve bizonyos jövedelemhez jut. A háziipart, ahol csak lehet meg kell honosítani, mert ezzel a falusi szegényebb néposztály jobb megélhetését segítjük elő. Mindenesetre először csak a saját szükségletére foglalkoztassuk a népet a háziiparral, s csak később kell arra gondolnunk, hogy háziipar terményeivel a piacot is ellássák. Lehetőleg olyan háziipart kell meghonosítani, amelyeknek nyersanyagát helyben lehet beszerezni, mert másképpen illuzoriussá válik minden munkánk. Fontos a háziipar tanításnál az idő megválasztása is. Legjobb télen és lehetőleg esténként végezni a munkát, s ha jó kedvvel csinálják és már egyik-másik gazda vagy gazda ifju hasznát is látja, ugya nappal is szívesen rááldozza, hogy minél többet tanuljon. A műhely legyen tágas, könnyen megközelíthető, s mindennek felett a rend és figyelemzés kifogástalan legyen. A háziipari munkát gyakorlatilag teljesen képzett mester kell, hogy vezesse, ki az egyes fogásokat megtudja magyarázni és mutatni. A háziipari tanfolyamok szociális horderejét látva

bővíteni kell a falusi téli foglalkozásokat. A gazdakörök által rendezendő háziipari tanfolyamok a következők volnának:

1. *Műfaragás*, ezt leginkább Kőrösfőn és Magyarbikalon végzik. Rendszerint apróbb kis tárgyakat készítenek, mint pl. dobozokat, kis asztalokat, székeket, képrámákat stb. Valamikor, míg a háziipari szövetség még fennállott, nagyon szépen fejlődött, mert a nyers anyagot közösen szerezték be és a szövetséget utján értékesítették. Kalotaszeg csaknem minden községében készülnek a festett butorok: ágyak, padok, padlák, székek stb. A régebbi időkben készült butorok igazi magyar motívumokkal voltak díszítve, ma már itt is hanyatlást látunk, sőt a cifraságok kezelése révén valóságos izléstelenségeket. Jelszó legyen: vissza a régiekhez.

Nagyon fontos háziipari ág, s talán valamennyi közt első helyen áll a *fafaragás*, az u. n. kerek mesterség. A cél itt az, hogy a kigazda a legszükségesebb eszközeit tudja megcsinálni, t. i. a székér egyes alkatrészeit, sőt magát az egész szekeret is. Ezeknek az elsajátításához hosszabb időre van szükség, mert egy téli tanfolyam keretében nem tanulhatók meg. A fafaragáshoz tartozik a különböző szerszámnyelvek készítése, továbbá favilla, gereblye, borona, járom, fonókerekék és szövőszékek készítése.

(Folyt. köv.)

Vegyes közlemények

Időjárás. A botfalusi cukorgyár meteorológiai állomása folyó év október havában a következő feljegyzéseket eszközölte: A maximális légnyomás 729.1 október 3-án, a minimális 696.7 október 26-án. Maximális hőmérsék 24.7 fok C. okt. 13-án, minimális —4 fok C. okt. 4-én és okt. 5-én. A legtöbb csapadék 13.9 mm. október 2-án volt. Havi csapadék összesen 49.8 mm. Csapadékos napok száma 11 volt.

Ankét a nyomoruságról. A B. L. nyomoruság ankétjám egy kolozsvári nagyiparos azt a kijelentést tette, hogy egy földműves 120—150 napi munkából 365 napig akar megélni, mihez más foglalkozási ágakban 325—340 napot kell dolgozni! A nagyiparos úr könnyen beszélhet. Először is, mert az iparos nem vállal munkát, ha a maga 20—30% fiztsa haszna nincs biztosítva. Ezt ha a munka elkészült, meg is kapja. A gazda honnan tudhatja, hogy az őszi vetésű 320 lejes buzája nem-e lesz aratásakor 120 lej? De a napok számában is súlyosan téved, mert a 365 napból 52 vasárnap, 18 pedig köteles munkaszüneti nap, tehát ez összesen kereken 70 nap, amely alatt az iparos és kereskedő sem dolgozik, így nekik csak 295 munkanapjuk van. A városi nagyiparos úgy látszik azt képzelet, hogy a földműves hét hónapot átaluszik és mulat. Egy kigazdatársunk meg kellene invitálja a nyilatkozó urat, hogy 30 fokos hidegben együtt hozzanak fát az erdőről, hordjanak trágyát, készítsenek melegágyat, akkor talán más véleménye lesz mirőlünk. Egyébként a nyomoruság tekintetében nincs mit egymás szemére vessünk, mert a mai gabona, takarmány, állat, bor, dohány stb. ipari növényárak mellett a gazdák kezéből a földek a bankok kezébe kerülnek, az ingóságok pedig az adóhivatalok árverési csarnokaiba.

Gazdamentés 2 lejjel. A kormány a liszt árát fel akarja emelni 2 lejjel, hogy ezzel segítsen a gazdákon. A terv annyira naiv, hogy komolyan foglalkozni sem érdemes vele. A 2 lejt elköltik postabélyegekre, adminisztrációra, fizetésekre és a kenyér árának felemelése folytán emelkedni fog minden gazdasági szükségleti cikknek az ára. Ezenkívül megölnék az összes kismalmosokat is!

Angol lap a romániai mezőgazdaságról. A Times hosszú cikkét közöl a balkáni és romániai mezőgazdasági viszonyokról. Az alapos tájékozottsággal írott cikk megállapítja, hogy a mezőgazdasági termékek katasztrófa-likan alacsony ára, továbbá a bank és kamatpolitika miatt a törpebirtokosok elvesztették Romániában a megélhetési bázisukat. Ráadásul az orosz dumping megadta a kegyelem-dőfést. A kisbirtokosság a csőd szélén áll. Ugy látszik Angliában is ismerik az itteni súlyos mezőgazdasági viszonyokat, amelyekből kivezető utat nehéz találni.

A Csikmezei Gazdasági Egyesület vezetősége felkéri azon gazdákat, kiknél lóhere és lucerna mag van eladó, hogy az eladásra szánt mennyiséget és az eladási árat az egyesülettel közölni sziveskedjenek.

Baromfi, nyul, galamb és kanári kiállítás Aradon. Az aradi „Carierul“ apró háziállatot tenyésztők egyesülete folyó évi november hó 29—30. napján Aradon kiállítást rendez. A kiállításra november 22-ig lehet benevezni az egyesület hivatalos helyiségében, Aradon.

A mezőgazdasági termékeket feldolgozó gyárak csődje. Nem elég csapás a gazdákra az alacsony terményárak és lehetetlen értékesítési viszonyok, most már a mezőgazdasági termékeket feldolgozó iparvállalatok is sorra beszüntetik üzemüket. Így több sörgyár leállította üzemét, pld. legutóbb pedig a marosvásárhelyi Bürger-féle sörgyár volt kénytelen az üzembeszünetítés eszközéhez folyamodni.

Gyengén sikerült az ideai szatmármegyei szüret. A szatmári hegyen az idén cca. 13.600 hektoliter mustot szüreteltek. A gazdák a 15—19 fokos mustot csak 6—7 lejes árakban tudják eladni.

Megalakult az erdélyi állatexportőrök szindikátusa. A héten alakult meg az erdélyi élőállat exportőrök szindikátusa. A megjelenteket, akik Kolozsvár, Torda, Szamos, Alsófőhér, Naszód, Maros-Torda, Kis- és Nagyküküllő, továbbá Hunyad-megye mezőgazdasági kamaráinak kiküldöttjei voltak. Moldován tartományi igazgató üdvözölte, majd feltette a kérdést, hogy hajlandók-e az erdélyi állat-tenyésztési szindikátust megalakítani. Miután a kérdésre az összes kiküldöttek igennel válaszoltak, felhívta a megjelenteket, hogy a szindikátust alakítsák is meg. Az alakuló gyűlésen a szindikátus elnökévé Negru-liut, az állategészségügyi reszort főnökét választották meg.

A szőlős gazdák figyelmébe ajánljuk, hogy a törvény értelmében november 26-ig jelentsék be a községhez az ideai szüret eredményét, a szőlővel beültetett terület nagyságát és a szőlőtőkék számát.

Akinék a gyamra fáj, bélműködése megrekedt, mája megnagyobbodott, étvágya nincs, emésztése elgyengül, nyelve fehéres-sárga, annál naponta egy pohár természetes „Ferenc József“ keserűvíz rendbehozza az emésztést és jó közérzetet teremt. A forró égőv országában észlelt orvosi tapasztalatok dicsérik a Ferenc József víz hatását különösen vérhasnál és olyan gyomorbetegségek esetén, melyek a váltólázzal együtt lépnek fel. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Arról értesülünk, hogy az Ambrosi, Fischer és Társai Nagyenyedi cég, az általa már 1907-ben létesített Stirbey-féle faskolát és szőlőoltványtelep kezelését újból átvette.

Adók és illetékekkel mindenkinek sok baja van és ezen kíván segíteni a most megjelent Szigethi féle „Adók és illetékek dióhéjban“ táblázata, melyben az összes állami, utadók, fizetések adója, váltó, okmánybélyeg és postatarifa, betegsegélyzők illetékek hennfoglalattalnak. — Ára 40 lej és kapható az ország összes könyvkereskedéseiben, tőzsdékben és lapárusítóknál.

PIAC.

Gyümölcsárak Kolozsváron az országos vásáron 1930. nov. 1-én. Alma közönséges I. oszt. kilója 14 lej, II. oszt. 10 lej. Alma faj I. oszt. 18 lej, II. oszt. 12 lej. Körte I. oszt. 18 lej, II. oszt. 13 lej. Dió 25 lej kilója. Szőlő I. oszt. 20 lej, II. oszt. 16 lej kilója.

Zöldségárak Kolozsváron. Murok 2 lej kilója, Zeller 1 lej darabja, Hagyma 4 lej kilója, Káposzta 1 fej 3 lej, vöröskáposzta 5 lej, Retek 1 lej darabja, Süttők darabja 6 lej, Cékla 1 lej. Petrezselyem 5 lej kilója, Kalarábé 1 lej darabja, Fokhagyma 15 lej kilója, Kelkáposzta darabja 2 lej, Burgonya 2 lej kilója, Torma 2 lej kötése.

Alma, dió és szőlő árak. A rossz alma-termés következtében az ideai almaárak, nagyobb tételek eladásánál 8—13 lej között váltakoznak. A dióárak 20—25 lej, míg a dióbél ára eléri a 80 lejes árat is. A szőlő 7—8 lej között váltakozik kg.-ként.

Tej és tejtermék árak Kolozsváron. Tehéntej litere 8 lej, bivalytej 12 lej, tejszín 50 lej, Teavaj kilója 110 lej, Főzővaj 80 lej, Tehénturó 30 lej, Juhturó 48 lej, csemegeajt 120 lej kilója.

Kolozsvári árutőzde gabona árjegyzése: buza 77—78 kg.-os 410 lej. Tengeri 350 lej 100 kg.-ként. Dióbél 70 lej kg.-ként.

Kézdivásárhelyen eltörölték a zoolechnikai taxát, mely az állatok adás-vétele alkalmával volt fizetendő. A taxa a vételár 1%-a volt. Mérsékelték a malacok és borjúk átirási taxáját is és törölték a barompiaci állatorvosi díjakat. Ideje volna, hogy a költségredukciót ne csak szórványosan, hanem kötelezőleg mindenütt keresztülvigyék e téren.

Szatmáron 600 lejes buzaárak után szedi a város a 2%-os taxákat ma is, amikor a legutóbbi hetivásáron már 280 lej volt a buza ára és még így sem volt vevő reá.



Kérjen ismertetőt a lerakatoktól:

Schieb és Társa Cluj-Kolozsvár, Piața M. Viteazul 40. Hangya Központ és Fiókjai. — Mezőgazdák Kereskedelmi R.-T. Arad. — Verkaufschalle Bistrița-Beszterce. — Spitz Mór Carei-Mare-Nagykároly. — Gazdasági Egyesület Dej-Dés. — Gazdák Szövetsége Satu-Mare-Szatmár, Gen. Olteanu 8. — Carl F. Jickeli Sibiu-Nagyszéchen. — Dávid János gyógytár Tg.-Mureș-Marosvásárhely. — Faicievici I. Timișoara-Temesvár, I. Reg. Ferdinand 8.

Főlerakat:

Frederic Spodheim & Co. București,
Bd. Elisabeta 55. sz.

APRÓHIRDETÉSEK.

APRÓHIRDETÉSEK ÁRA: szavanként 4 lej
Vastagabb betűkkel szedett szavak kétszeres áron
számítanak. Legkisebb apróhirdetés díja 40 lej

Ispánf vagy gazdatiszti állást keresek azonnali
belépésre 18 évi gyakorlattal bíró egyén. Cím: Gyerkó
Márton, Porcesti, pu. Alunis, jud. Mures. 283

Őszi ültetésre ajánlok verőfényes kötött talajon
nevelt alma és körte oltványokat Kolozsvárra beszál-
lítva darabonként 40 lej. A megrendelést fölveszi az
Erdélyi Gazdasági Egylet titkári hivatala, hol a fajták
megtudhatók, s hol a rendeléskor a vételár fele le-
fizetendő. Mády András. 342

Részes művelést, vagy kisebb bérletet 50 holdig
saját felszereléssel vállalnék. Cím a kiadóban.

Szakkönyvek részletfizetésre!

Balázs: Központi szeszfőzdék könyvvitele	Lei 163.—
Balogh: Villamoscsengők és házitelefionok	„ 163.—
Grabner: A gazdasági növények nemesítése	„ 163.—
Kenese: Háziállato kocszerű takarmányo- zása	„ 109.—
Kerpely: A jó dohánkertész	„ 170.—
— Műtrágyák helyes alkalmazása	„ 80.—
Kiss: Igásló tenyésztése	„ 80.—
Kovácsy: Szarvasmarha tenyésztése	„ 54.—
— Baromfitenyésztés kézikönyve	„ 68.—
Kodolányi: Mezőgazdasági munkák és te- endők	„ 95.—
Kukulyevics: Védekezés a ragadós állati be- tegségek ellen, I. r.	„ 170.—
Kukulyevics: Védekezés a ragadós állati be- tegségek ellen, II. r.	„ 170.—
Lónyai: Kecsketenyésztés	„ 90.—
Matlaszkovszky: Kis gazdaságok számvitele	„ 102.—
Molnár: Szőlőművelési káté	„ 81.—
Monostori: Az egészséges állatok gondo- zásáról	„ 34.—
Récz: Magyarország juhtenyésztése	„ 71.—
Seyfried: Gazda mint üzletember	„ 28.—
Szilárd: Takarmányozás	„ 125.—
Vezérfonal felnőttek mezőgazdasági okta- tásához	„ 120.—
Szilasi: Száraz takarmánynövények ter- mesztése	„ 125.—
Cserháti: Az istállótrágya	„ 27.—
Földes: Az erdő és annak művelése	„ 54.—
Graber: A gabonafélék termesztése	„ 27.—
Groffits: Gazdasági építészeti dióhéjban	„ 102.—
Herblay: Baromfitenyésztés	„ 54.—
Konkoly Thege: Szántóföldi szálas takar- mánytermelés	„ 54.—
Matlaszkovszky: Kis gazdaságok berende- zése	„ 54.—
Mezőgazdasági útmutató.	
— Növénytermelési kérdések I.	„ 68.—
— Állattenyésztési kérdések II.	„ 68.—
Molnár: Gyümölcs értékesítése	„ 54.—
Pettenkopfer: A jó pincegazda	„ 68.—
Rechenbach: A gabonatermés fokozása	„ 58.—
Rodiczky: A kiscgazda kecsketeenyésztése	„ 58.—
Sporzon: A kiscgazda mezőgazdasági gépei	„ 68.—
Winkl: A kosárfűz termesztése	„ 27.—
Zimmermann: A pata ápolása	„ 27.—
Ormándy: Gazdasági egyszerű számtartás	„ 354.—
— Mezőgazdasági kettős számtartás	„ 218.—
Praznovszky: Dohánytermelés és kezeléstan	„ 82.—
Rodiczky: A kecske tenyésztése és haszon- vétele	„ 68.—
Schreckert: Az istállótrágya kezelése	„ 218.—
Tátray: Lótenyésztés és a ló külső formái- nak ismertetése	„ 122.—
Zaitschek: Mikképpen állítsuk össze a fejős- tehenek takarmányozását	„ 27.—

Ezt a szelvényt szíveskedjék levágni és pontosan
kitöltve beküldeni. A rendelési összeg 20%, szóval husz
százaléka fizetendő utánvétellel, a maradvány pedig 10
havi egyenlő részletre.

Lepage Könyvkereskedés Részletosztály
Cluj-Kolozsvár.

Megrendelem a „Szakkönyvek részletfizetésre”
hirdetésből a következőket:

összesen Lei azaz Lei
értékben. A szállításonál Lei és ezen-
felül portóköltés utánvételezendő, a maradványt pe-
dig minden hó 1-én esedékes Lei ösz-
szegű részletben fizetem,

Kelt, hó-én.
Megrendelő aláírása:

Pontos cím:

Szőlőoltványok ugymint amerikai sima
és gyökeres vesszők
a legkeresettebb fajok-
ból, legjobb minőségben, garantált fajtisztán kaphatók:
Caspari Fr.-nél, Medgyes-Mediaş,
Jud. Tárnavá-Mare.
347 **Árjegyzék ingyen.**
„NEUBURGER“ KÜLÖNLEGESSÉG.

Szállítunk elsőrendű 346
szőlőoltványokat és napsugaras hegyi
amerikai alanyvesszőket. fekvésről származó
Árjegyzéket ingyen küldünk.
A medgyesi gazdasági tanintézet
szőlőoltványtelepe. Telefon 104.

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank RT.
Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii (volt Mátyás király-tér) 7. szám

Betéteket előnyös kamat mellett fogad el és rend-
szerint felmondás nélkül fizet vissza.
Olcsó kölcsönöket nyújt.

Fiókjai: Dej-Dés, Diciosánmartin-Dicsőszentmárton,
Alba-Iulia-Gyulafehérvár, Targu-Mures-Marosvásár-
hely, Oreda-Nagyvárad és Timisoara-Temesvár.

SAJÁT TÖKÉI: 143 MILLIÓ LEJ

Affiliált intézetei: Tordaaranyosvármegyei Takaré-
pénztár rt. Turda-Torda, Alsófehérvármegyei Gazda-
sági Bank és Takarékpénztár rt. Aiud-Nagyenyed,
Udvarhelymegyei Takarékpénztár r.-t. Odorheiu-
Székelyudvarhely és Cristur-Székelykeresztur, Szász-
régenvidéki Takaré- és Hitelbank rt. Reghin-Szász-
régen, Népbank rt. Huedin-Bánffyhungyad, Szamos-
ujvári Hitelbank részvénytárs. Gherla-Szamosujvár.

Minden bankügyletet legelőnyösebben végez
Áruraktárai a vasut mellett 3804

Az
Ambrosi Szőlőoltványtelep Medgyes-Mediaş
Tulajdonos: **Dr. Ambrosi Alfréd**

Szállít
elsőrangú és garantált fajtisztá Szőlő-
oltványokat és amerikai alanyvesszőket. —
Kérje új árjegyzékünket! 350

Ha pénzt akar keresni

és nem akarja, hogy gyümölcsfáit a hernyók
jövőre is tönkretégyék,

már most sürgősen
alkalmazzon fáira

„SOTOR“ hernyóenyvgyűrűt,

316

melynek tökéletes hatása közimert.

Lombhullás után permetezzen okvellenül, levél-, pajzs-,
vértelű, valamint mindennemű kártevő ellen

„DENDRIN“-nel
vagy a kétszeres erősségű

„NEODENDRIN“-nel.
Gyümölcsfák vértelű sebhelyeinek bekenésére csak

„POMRIN“ vértelűkártrányt
használjon.
Hernyóenyv papírt gyári áron szállítunk.

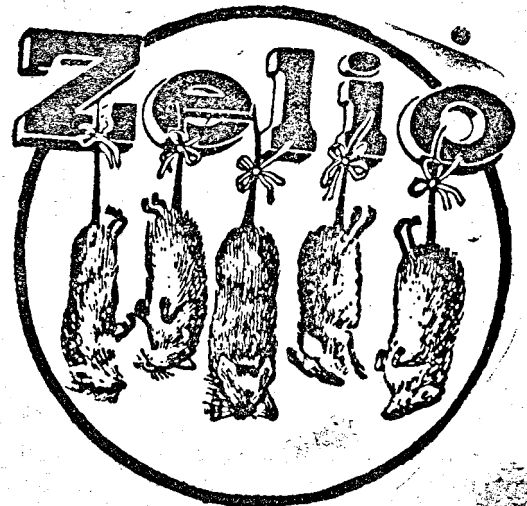
Gyártja: Moskovits Ipartelepek R. T. Oradea
Lerakatok: Cluj: SEGESVÁRY & Co. és BIASINI & Co.



AMBROSI, FISCHER & CO
AIUD · JUD · ALBA

Szőlőoltványok,
alanyvesszők, gyümölcsfák, diszfák, rózsák,
stb. legjobb beszerzési forrása.

Árjegyzék kívánatra díjtalan



elpusztít

egereket és
patkányt

A »Bayer« név szavatol
a minőségért.

Főképviselet:

„Pharma“ Studerus & Co.
345 București, II., Str. Spiru Haret 5

